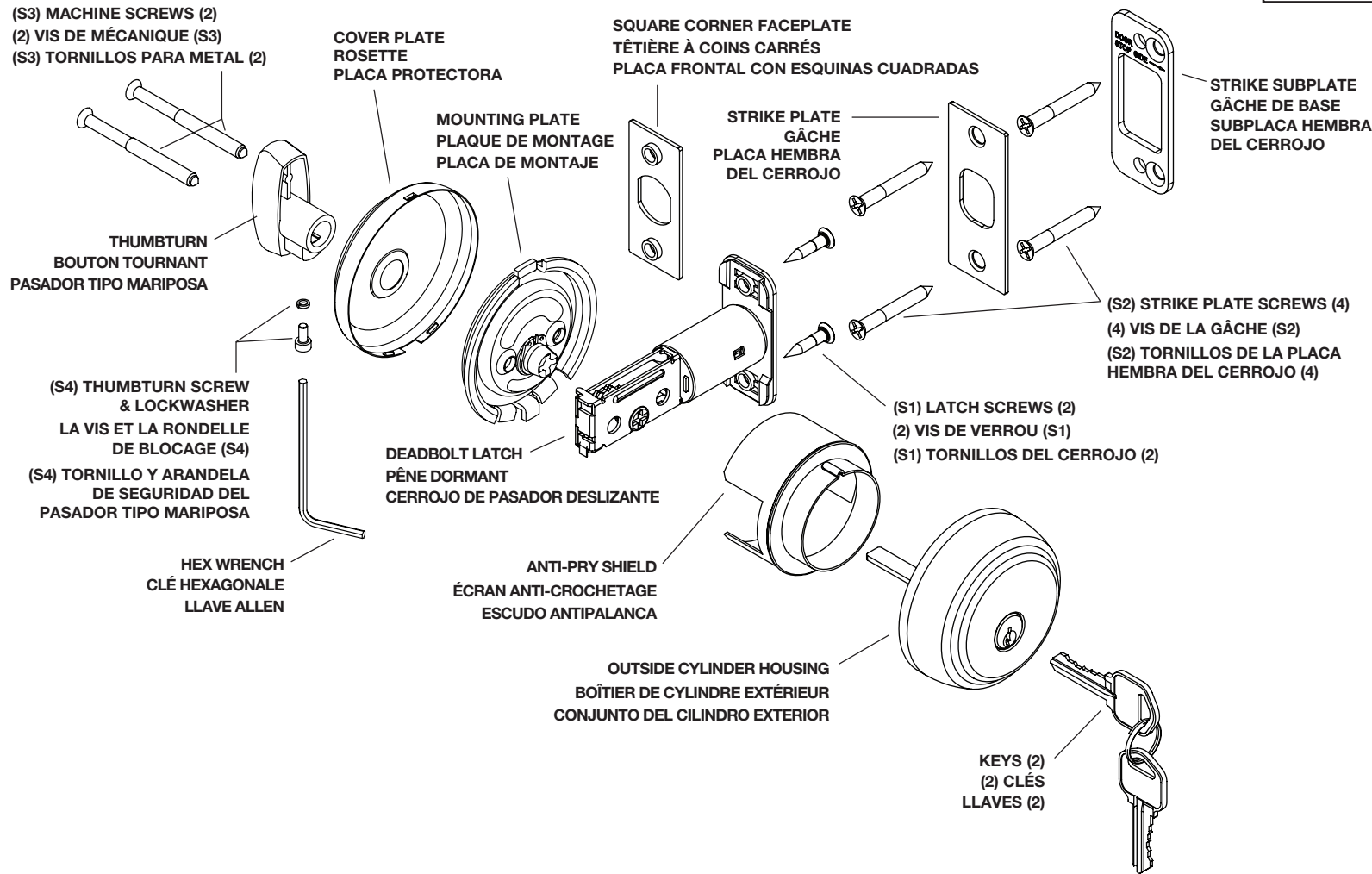


FITS DOORS 1-3/8" (35 mm) TO 1-3/4" (45 mm) THICK • POUR LES PORTES DE 35 mm (1-3/8 po) À 45 mm (1-3/4 po) D'ÉPAISSEUR • PARA PUERTAS DE 35 mm (1-3/8") HASTA 45 mm (1-3/4") DE ESPESOR

For Replacement Installation Instructions:
Remove existing deadbolt, deadbolt latch and strike plate and begin at Step 4.
For New Installation Instructions:
Begin at Step 1.

Instructions pour l'installation d'une serrure de remplacement :
Démonter la serrure existante, le verrou et la gâche, et commencer à l'Étape 4.
Instructions pour une nouvelle installation :
Commencer à l'Étape 1.

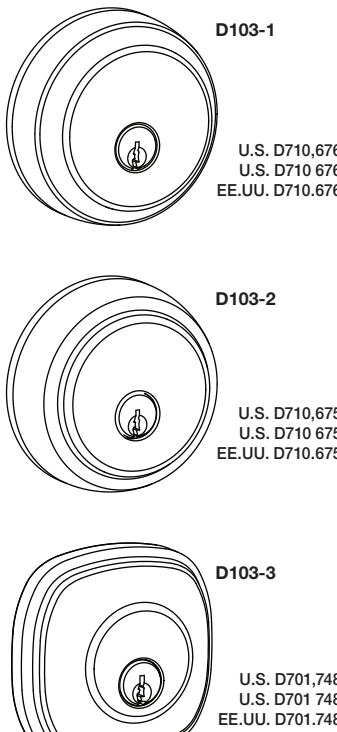
Instrucciones para instalación de reemplazo:
Retire la cerradura que desea reemplazar, el cerrojo de pasador deslizante y la placa hembra del cerrojo y empiece por el Paso 4.
Instrucciones para instalación nueva:
Empiece en el Paso 1.



Instructions apply to the following styles:

Les instructions s'appliquent aux styles suivants :

Las instrucciones corresponden a los siguientes estilos:



1 Mark Door with Template

- Mark the centerline for the deadbolt about 44" (1120 mm) from the floor, or about 5-1/2" (140 mm) above the center of an existing knob or lever.
- Apply the template to the door with the dotted fold line on the door edge.
- Select the 2-3/8" (60 mm) or 2-3/4" (70 mm) backset and mark the center for the hole for the deadbolt on the door face. (Most residential doors have a 2-3/8" backset.)
- Mark the center for the latch hole on the door edge according to the thickness of your door.

1 Marquage de la porte avec un gabarit

- Marquer la ligne d'axe du pêne dormant à environ 1 120 mm (45 po) du sol, ou à environ 140 mm (5-1/2 po) au-dessus du centre d'un bouton ou d'une poignée de porte béquille existante.
- Appliquer le gabarit sur la porte avec la ligne de pliure pointillée contre le bord de la porte.
- Choisir une profondeur d'encastrement de 60 mm (2-3/8 po) ou de 70 mm (2-3/4 po) selon les besoins, et marquer le centre du trou du pêne dormant sur la face de la porte. (La plupart des portes de résidence ont un encastrement de 60 mm (2-3/8 po.)
- Marquer le centre du trou du verrou sur le bord de la porte selon l'épaisseur de la porte.

1 Marque la puerta usando la plantilla

- Marque la línea central para el cerrojo aproximadamente a 1120 mm (44") del piso, o aproximadamente 140 mm (5-1/2") por encima del centro de una perilla o manija de palanca ya instalada.
- Coloque la plantilla sobre la puerta con la línea punteada de doblez en el borde de la puerta.
- Seleccione la distancia de entrada del pasador de cerrojo de 60 mm (2-3/8") o 70 mm (2-3/4") según corresponda y marque el centro del agujero en la cara de la puerta. (La mayoría de las puertas residenciales tienen una distancia de entrada del pasador de cerrojo de 60 mm (2-3/8").
- Marque el centro del agujero del cerrojo en el canto de la puerta de acuerdo con el espesor de su puerta.

2 Drill Holes

- Drill a 2-1/8" (54 mm) hole on the door face from both sides to avoid wood splitting.
- Drill a 1" (25.4 mm) hole in the door edge for the latch.
- Insert latch into hole, mark outline of faceplate, and chisel 1/8" (3 mm) deep or until the faceplate is flush with the door edge.
- Mark latch screw holes and drill two 1/8" (3 mm) pilot holes for the Latch Screws.

2 Perçage de trous

- Percer un trou de 54 mm (2-1/8 po) sur la face de la porte à partir des deux côtés pour éviter de fendre le bois.
- Percer un trou de 25,4 mm (1 po) dans le bord de la porte pour le verrou.
- Insérer le verrou dans le trou, marquer le contour de la têtère et creuser au ciseau à bois sur 3,2 mm (1/8 po) de profondeur ou jusqu'à ce que la têtère soit alignée sur le bord de la porte.
- Marquer les trous de vis du verrou et percer deux trous pilotes de 3,2 mm (1/8 po) pour les vis de verrou (S1).

2 Perfore los agujeros

- Perfore un agujero de 54 mm (2-1/8") en la superficie de la puerta por ambos lados para evitar astillar la madera.
- Perfore un agujero de 25.4 mm (1") en el borde de la puerta para el cerrojo.
- Inserte el cerrojo en el agujero; marque el contorno de la placa frontal, y utilice un formón para rebajar la madera hasta lograr una profundidad de 3 mm (1/8") o hasta que la placa frontal quede a ras del borde de la puerta.
- Marque los agujeros de los tornillos del cerrojo y perfore dos agujeros piloto de 3 mm (1/8") para los Tornillos del cerrojo.

3 Prepare Door Jamb for Strike Plate

- Mark centerline on the door jamb exactly opposite the latch hole in the door edge. Make sure that the mark is correct so that the latch bolt will enter the strike plate without interference when the deadbolt is locked.
- Drill a 1" (25.4 mm) hole at least 1-1/8" (29 mm) deep in the door jamb.
- Center the Strike Plate over the 1" hole and mark the outline. Chisel about 7/32" (5.5 mm) deep or until Strike Plate and Subplate are flush with door jamb.
- Place the Strike Subplate in the prepared area in the door jamb with the words "DOOR STOP SIDE-----" visible and pointing towards the door jamb. Mark the 4 hole locations for the screws. Remove the Strike Subplate.
- Drill four 1/8" (3mm) pilot holes 1-1/2" (38mm) deep. f. See Step 8 for Strike Subplate and Strike Plate installation.

3 Préparation du chambrant de porte pour la gâche

- Marquer la ligne d'axe sur le chambrant de porte exactement à l'opposé du trou de verrou percé dans le bord de la porte. S'assurer que la marque est correcte pour que le pêne de verrou puisse s'enfoncer dans la gâche sans qu'il y ait d'interférence lorsque le pêne dormant est verrouillé.
- Percer un trou de 25,4 mm (1 po) sur environ 28 mm (1-1/8 po) de profondeur dans le chambrant de porte.
- Centrer la gâche sur le trou de 2,54 cm (1 po) et marquer le contour. Creuser avec le ciseau à bois sur une profondeur d'environ 5,5 mm (7/32 po) ou jusqu'à ce que la têtère soit alignée sur le chambrant de porte.
- Placer la têtère dans la zone préparée dans le chambrant de porte avec les mots « CÔTÉ ARRÊT DE PORTE----- » (DOOR STOP SIDE-----) visibles et pointant vers le chambrant de porte. Marquer les 4 emplacements de trous de vis. Enlever la têtère.
- Percer quatre trous pilotes de 3 mm (1/8 po) sur 38 mm (1-1/2 po) de profondeur.
- Consulter l'Étape 8 pour l'installation de la gâche et de la têtère.

3 Prepare the jamb of the puerta para la placa de la hembra del cerrojo

- Marque la línea central en la jamba o marco de la puerta de manera que quede exactamente opuesta al agujero de la cerradura en el borde de la puerta. Asegúrese que la marca está correcta de manera que el pasador de cerrojo pueda penetrar la placa hembra sin interferencia al cerrar el cerrojo.
- Perfore un agujero de 25.4 mm (1") a una profundidad de 29 mm (1-1/8") en la jamba o marco de la puerta.
- Centre la Placa hembra del cerrojo sobre el agujero de 25.4 mm (1") y marque el contorno. Use el formón para rebajar la madera hasta una profundidad de 5.5 mm (7/32") o hasta que la placa hembra y la subplaca hembra del cerrojo queden a ras con la jamba o marco de la puerta.
- Coloque la subplaca hembra en el área que preparó en la jamba o marco de la puerta, con las palabras "DOOR STOP SIDE-----" visibles y apuntando hacia la jamba/marco de la puerta. Marque las 4 ubicaciones para los tornillos. Retire la subplaca hembra.
- Perfore cuatro agujeros piloto de 3 mm (1/8") a una profundidad de 38 mm (1-1/2").
- Vea el Paso 8 para la instalación de la subplaca hembra y de la placa hembra.

4 Selecting the Proper Backset

Backset is the distance from door edge to center of hole on door face. (See Illustration) The latch can be adjusted to fit either a 2-3/8" (60 mm) or a 2-3/4" (70 mm) backset. The latch is set at a 2-3/8" backset from the factory.

To adjust the backset from 2-3/8" to 2-3/4":

- Retract the latch bolt.
- Hold the Strike Faceplate in the left hand and the Latch Tail in the right hand.
- Twist the Strike Faceplate clockwise (towards you) about 1/8 turn.
- Pull the Latch Faceplate out towards the left until it stops.
- Rotate counterclockwise back into position so that the locking notch is engaged in the hole marked 2-3/4".

To adjust the backset from 2-3/4" to 2-3/8":

- Retract the latch bolt.
- Hold the Latch Faceplate in the left hand and the Latch Tail in the right hand.
- Twist the Latch Faceplate clockwise (towards you) about 1/8 turn.
- While pressing on end of bolt, push the Latch Faceplate in towards the right until it stops.
- Rotate counterclockwise back into position so that the locking notch is engaged in the hole marked 2-3/8".

4 Sélection de la profondeur d'encastrement correcte

La profondeur d'encastrement est la distance entre le bord de la porte et le centre du trou percé sur la face de la porte. (Voir l'illustration.) On peut ajuster le verrou pour qu'il s'adapte à une profondeur d'encastrement de 60 mm (2-3/8 po) ou de 70 mm (2-3/4 po). Le verrou est réglé à une profondeur d'encastrement de 60 mm (2-3/8 po) en usine.

Comment ajuster la profondeur d'encastrement de 60 mm (2-3/8 po) à 70 mm (2-3/4 po):

- Rétracter le pêne.
- De la main gauche, tenir la têtère du verrou et de la main droite tenir l'extrémité de queue du verrou.
- Faire tourner la têtère du verrou dans le sens direct (vers vous) sur environ 1/8 de tour.
- Tirer la têtère du verrou vers la gauche jusqu'à la butée d'arrêt.
- Faire tourner en sens inverse au sens direct de manière à ce que l'encoche de verrouillage soit engagée dans le trou marqué 70 mm (2-3/4 po).

Comment ajuster la profondeur d'encastrement de 70 mm (2-3/4 po) à 60 mm (2-3/8 po):

- Rétracter le pêne.
- De la main gauche, tenir la têtère du verrou et de la main droite tenir l'extrémité de queue du verrou.
- Faire tourner la têtère du verrou dans le sens direct (vers vous) sur environ 1/8 de tour.
- Tout en appuyant sur l'extrémité du pêne, pousser la têtère du verrou vers la droite jusqu'à la butée d'arrêt.
- Faire tourner en sens inverse au sens direct de manière à ce que l'encoche de verrouillage soit engagée dans le trou marqué 60 mm (2-3/8 po).

4 Cómo seleccionar la distancia correcta de entrada del pasador de cerrojo

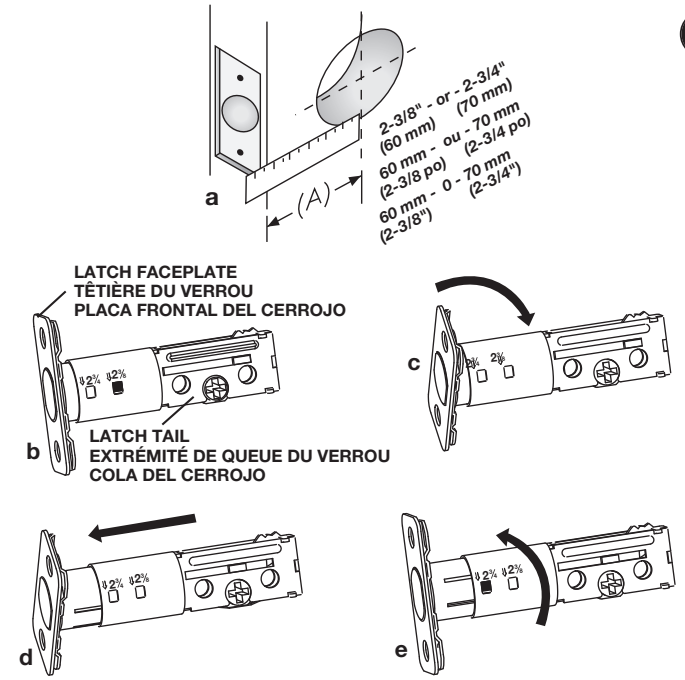
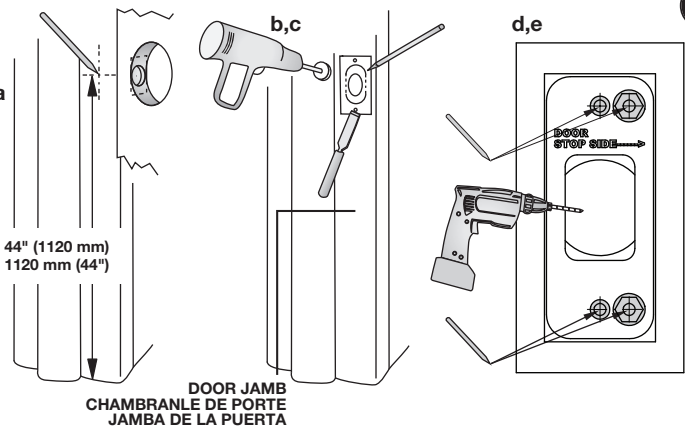
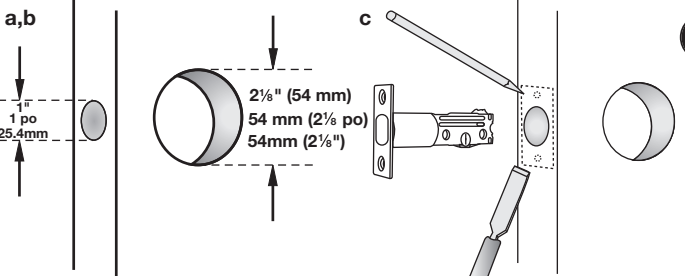
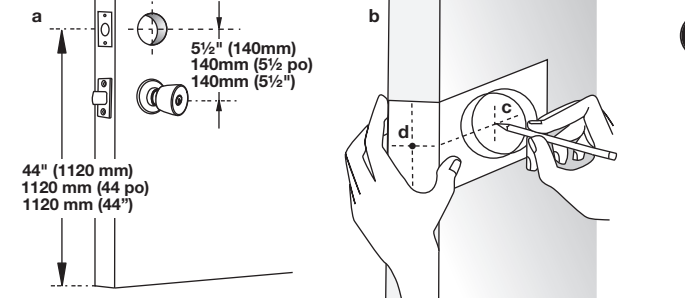
La distancia de entrada del pasador de cerrojo es la distancia desde el borde de la puerta hasta el centro del agujero en la cara de la puerta. (Ver dibujo.) El cerrojo se puede ajustar para una distancia de entrada del pasador de cerrojo de 60 mm (2-3/8") o de 70 mm (2-3/4"). El cerrojo viene ajustado de fábrica para una distancia de entrada del pasador de cerrojo de 60 mm (2-3/8").

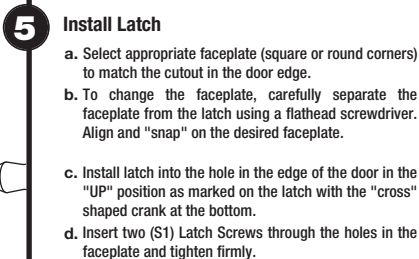
Cómo ajustar la entrada de 60 mm (2-3/8") a 70 mm (2-3/4"):

- Retraiga el pasador del cerrojo.
- Sujete la Placa frontal del cerrojo con la mano izquierda y la Cola del cerrojo con la mano derecha.
- Gire la Placa frontal del cerrojo en sentido de las manecillas del reloj (hacia usted) aproximadamente 1/8 de vuelta.
- Jale la Placa frontal del cerrojo hacia fuera en dirección izquierda hasta que se detenga.
- Gire en el sentido opuesto a las manecillas del reloj hasta quede en posición de manera tal que la muesca de enclavamiento se engrane en el orificio marcado 70 mm (2-3/4").

Cómo ajustar la entrada de 70 mm (2-3/4") to 60 mm (2-3/8"):

- Retraiga el pasador del cerrojo.
- Sujete la Placa frontal del cerrojo con la mano izquierda y la Cola del cerrojo con la mano derecha.
- Gire la Placa frontal del cerrojo en sentido de las manecillas del reloj (hacia usted) aproximadamente 1/8 de vuelta.
- Mientras que empuja en el extremo del pasador, empuje la Placa frontal del cerrojo hacia adentro en dirección derecha hasta que se detenga.
- Gire en el sentido opuesto a las manecillas del reloj hasta quede en posición de manera tal que la muesca de enclavamiento se engrane en el orificio marcado 60 mm (2-3/8").



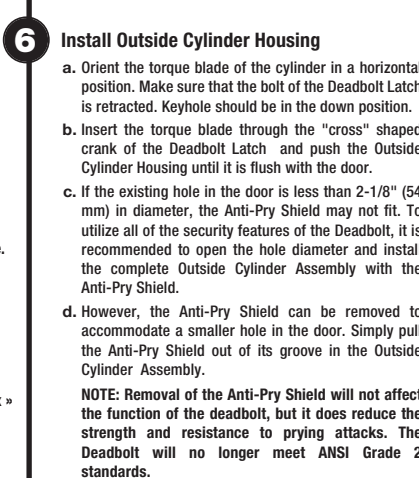


Installation du verrou

- a. Select appropriate faceplate (square or round corners) to match the cutout in the door edge.
- b. To change the faceplate, carefully separate the faceplate from the latch using a flathead screwdriver. Align and "snap" on the desired faceplate.
- c. Install latch into the hole in the edge of the door in the "UP" position as marked on the latch with the "cross" shaped crank at the bottom.
- d. Insert two (S1) Latch Screws through the holes in the faceplate and tighten firmly.

- a. Choisir la têtère adéquate (coins carrés ou arrondis) pour l'adapter à la découpe pratiquée dans le chambranle de porte.
- b. Pour changer de têtère, séparer celle-ci du verrou avec précaution, en utilisant un tournevis à tête plate. Aligner et enclencher sur la têtère choisie.
- c. Installer le verrou dans le trou percé dans le bord de la porte en position « HAUT » (UP) comme marqué sur le verrou, la tige en forme de « croix » se trouvant en bas.
- d. Insérer deux vis de verrou (S1) dans les trous de la têtère et les visser solidement.

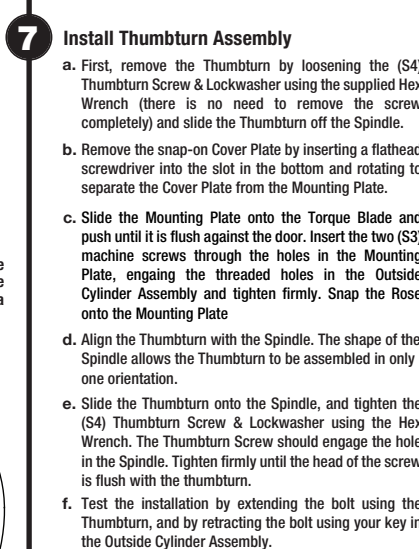
- a. Seleccione la placa frontal (esquinas cuadradas o redondeadas) para igualar el rebajo en el borde de la puerta.
- b. Para cambiar la placa frontal, separe cuidadosamente la placa frontal del cerrojo usando un desarmador/destronillador plano. Alinee e inserte a presión la placa frontal deseada.
- c. Instale el cerrojo en el agujero en el canto de la puerta en la posición HACIA ARRIBA ("UP") tal como está marcado en el cerrojo con la manivela en forma de "cruz" en la parte inferior.
- d. Inserte dos Tornillos (S1) del cerrojo a través de los orificios en la placa frontal y apriételos firmemente.



Instale la carcasa del cilindro exterior

- a. Orienter la lame de rotation du cylindre en position horizontale. Veiller à ce que le pêne du verrou à pêne dormant soit rétracté. Le trou de serrure doit se trouver en position basse.
 - b. Insérer la lame de rotation à travers la tige en forme de « croix » du verrou à pêne dormant et pousser le boîtier de cylindre extérieur jusqu'à ce qu'il soit aligné sur la porte.
 - c. Si le trou existant dans la porte a moins de 54 mm (2-1/8 po) de diamètre, il est possible que l'écran anti-crochetage ne puisse pas s'adapter. Pour utiliser toutes les fonctionnalités de sécurité du pêne dormant, il est recommandé d'agrandir le diamètre du trou et d'installer l'ensemble complet de cylindre extérieur avec écran anti-crochetage.
 - d. Cependant, on peut enlever l'écran anti-crochetage pour s'accommoder d'un plus petit trou dans la porte. Il suffit de tirer l'écran anti-crochetage pour le sortir de sa gorge dans l'ensemble du cylindre extérieur.
- REMARQUE :** La dépose de l'écran anti-crochetage n'affecte pas la fonction du pêne dormant mais elle réduit la robustesse et la résistance en cas de tentative d'effraction. Dans ce cas, le pêne dormant n'est plus conforme aux normes de qualité ANSI grade 2.

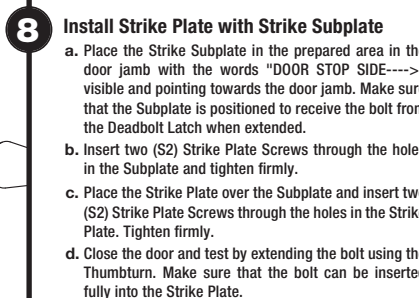
- a. Oriente la hoja de torsión del cilindro en posición horizontal. Asegúrese que el cerrojo de pasador deslizante está retraído. El ojo de la cerradura debe estar en posición hacia abajo.
 - b. Inserte la hoja de torsión a través de la manivela en forma de "cruz" del cerrojo de pasador deslizante y empuje la carcasa de cilindro exterior hasta que quede a ras de la puerta.
 - c. Si el agujero existente en la puerta tiene un diámetro menor de 54 mm (2-1/8") es posible que el escudo antipalanca no ajuste bien. Para utilizar todas las funciones de seguridad del cerrojo, se recomienda aumentar el diámetro del agujero e instalar el conjunto completo del cilindro exterior con el escudo antipalanca.
 - d. Sin embargo, el escudo antipalanca puede retirarse para adaptar el cilindro a un agujero menor en la puerta. Simplemente saque el escudo antipalanca fuera de su ranura en el conjunto de cilindro exterior.
- NOTA:** Retirar el escudo antipalanca no afectará el funcionamiento del cerrojo, pero reduce la robustez y resistencia contra ataques con palancas. Al retirar el escudo, el cerrojo ya no cumple con las normas ANSI Grado 2.



Instale el conjunto de pasador tipo mariposa

- a. Tout d'abord, enlever le bouton tournant en desserrant la vis et la rondelle de blocage (S4) à l'aide de la clé hexagonale fournie (il n'y a pas besoin d'enlever complètement la vis) et faire glisser le bouton tournant pour l'ôter de la tige.
- b. Enlever la rosette enclenchée en introduisant un tournevis à tête plate dans la fente du bas et en le tournant pour séparer la rosette de la plaque de montage.
- c. Faire glisser la plaque de montage sur la lame de rotation et pousser jusqu'à ce qu'elle soit alignée contre la porte. Insérer les deux vis de mécanique (S3) à travers les trous percés dans la plaque de montage, en engageant les trous filetés dans l'ensemble de cylindre extérieur, puis serrer fermement. Enclencher la rosette sur la plaque de montage.
- d. Aligner le bouton tournant sur la tige. La forme de la tige ne permet d'assembler le bouton tournant que suivant une orientation unique.
- e. Faire glisser le bouton tournant sur la tige, et serrer la vis et la rondelle de blocage (S4) du bouton tournant en utilisant la clé hexagonale. La vis du bouton tournant devrait s'engager dans le trou de la tige. Serrer fermement jusqu'à ce que la tête de la vis soit au raz du bouton.
- f. Essayer l'installation en déployant le pêne à l'aide du bouton tournant, et en le rétractant à l'aide de votre clé introduite dans l'ensemble de cylindre extérieur.

- a. Primeramente quite el pasador tipo mariposa alojando el (S4) tornillo y la arandela de seguridad utilizando la llave hexagonal suministrada (no es necesario sacar el tornillo completamente) y deslice el pasador tipo mariposa fuera del huso.
- b. Desmonte la Placa protectora instalada a presión mediante la inserción de un destornillador/desarmador de cabeza plana dentro de la ranura en la parte inferior para luego girarlo y separar la Placa protectora de la Placa de montaje.
- c. Deslice la placa de montaje sobre la hoja de torsión y empuje hasta que quede a ras de la puerta. Coloque los dos tornillos (S3) para metal en los agujeros de la placa de montaje de manera que engranen con los agujeros roscados en el conjunto del cilindro exterior y apriete firmemente. Inserte a presión la placa protectora sobre la placa de montaje.
- d. Alinee el pasador tipo mariposa con el huso. La forma del huso permite que la mariposa sea ensamblada con una sola orientación.
- e. Deslice el pasador tipo mariposa sobre el huso y apriete el (S4) tornillo y la arandela de seguridad utilizando la llave hexagonal. El tornillo del pasador tipo mariposa se debe engranar en el orificio del huso. Apriete firmemente hasta que la cabeza del tornillo esté nivelado con el pasador tipo mariposa.
- f. Pruebe la instalación extendiendo el pasador de cerrojo usando la mariposa, y plegando el pasador de cerrojo usando su llave en el conjunto del cilindro exterior.

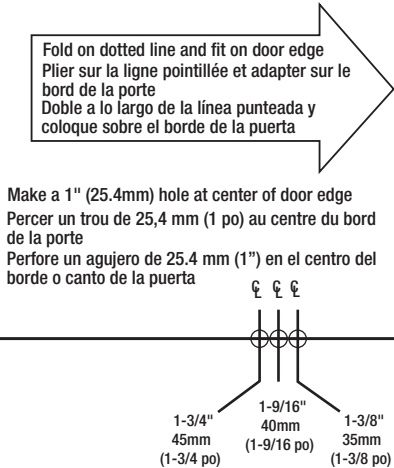


Installation de la gâche avec la têtère

- a. Placer la tête dans la zone préparée dans le chambranle de porte avec les mots « CÔTÉ ARRÊT DE PORTE-----» (DOOR STOP SIDE-----) visibles et pointant vers le chambranle de porte. Vérifier que la tête est placée de manière à recevoir le pêne du verrou à pêne dormant lorsque celui-ci est déployé.
- b. Insérer deux vis de gâche (S2) dans les trous percés dans la tête et les serrer fermement.
- c. Placer la gâche sur la tête et insérer deux vis de gâche (S2) dans les trous percés dans la tête et les serrer fermement.
- d. Fermer la porte et essayer la serrure en déployant le pêne à l'aide du bouton tournant. Vérifier que le pêne peut être totalement enfoncé dans la gâche et la tête.

Instale la placa hembra del cerrojo con la subplaca hembra de cerrojo

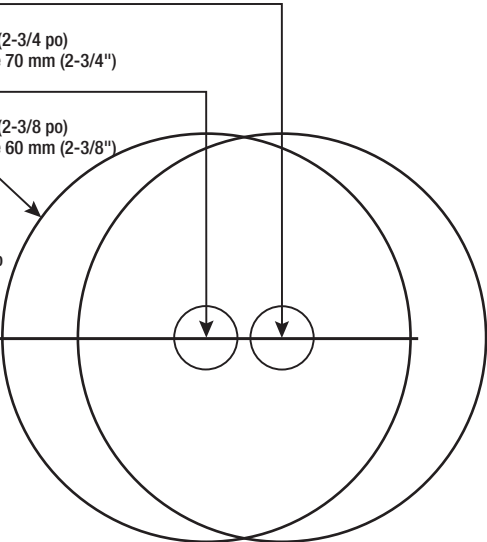
- a. Coloque la subplaca en el área preparada en la jamba/marco de la puerta con las palabras "DOOR STOP SIDE---->" visibles y apuntando hacia la jamba/marco de la puerta. Asegúrese que la subplaca está colocada para recibir el pasador del cerrojo de pasador deslizando y extender dicho pasador.
- b. Inserte dos tornillos (S2) de la placa hembra del cerrojo a través de los agujeros en la subplaca y apriételos firmemente.
- c. Coloque la Placa hembra del cerrojo sobre la subplaca e inserte dos tornillos (S2) de la placa hembra del cerrojo a través de los agujeros en la placa hembra del cerrojo. Apriételos firmemente.
- d. Cierre la puerta y pruebe la cerradura extendiendo el pasador usando la mariposa. Asegúrese que el pasador penetre completamente en la placa hembra del cerrojo.



For backset 2-3/4" (70mm)
 Pour un encastrement de 70 mm (2-3/4 po)
 Para una distancia o "entrada" de 70 mm (2-3/4")

For backset 2-3/8" (60mm)
 Pour un encastrement de 60 mm (2-3/8 po)
 Para una distancia o "entrada" de 60 mm (2-3/8")

Fits 2-1/8" (54mm) cylinder hole
Convient pour un trou de cylindre
de 54 mm (2-1/8 po)
Se adapta a un agujero de cilindro
de 54 mm (2-1/8")



BRINKS A TRUSTED NAME IN SECURITY SINCE 1859 and all related logos are trademarks or registered trademarks of Brink's Network, Inc, and are used with permission.

BRINKS A TRUSTED NAME IN SECURITY SINCE 1859 et tous les logos sont des marques commerciales ou des marques déposées de Brink's Network, Inc. et sont utilisés avec autorisation.
BRINKS A TRUSTED NAME IN SECURITY SINCE 1859 y todos los logotipos relacionados son marcas comerciales o marcas registradas de Brink's Network, Inc. y son utilizados con permiso.



50 Icon, Foothill Ranch, CA 92610-3000 USA
email: info@hamptonproducts.com
www.brinksprr.com • 1-800-562-5625
©2019 Hampton Products International Corp.
999-00317 REV F 09/19

LIMITED LIFETIME WARRANTY: This product is warranted by Hampton Products International ("HPI") with a limited lifetime mechanical and finish warranty to the original consumer user of this product against defects in material and workmanship under normal use and service as long as the original consumer user occupies the residential premises upon which this product was originally installed. This warranty does not apply to product used in commercial or common area applications; used for purposes for which it was not designed or intended; and which has been abused, misused, modified, or improperly installed, operated, maintained, and/or repaired. This warranty does not cover scratches, abrasions, or deterioration due to the use of paints, solvents, or other chemicals. HPI is NOT LIABLE FOR INCIDENTAL, INDIRECT, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above exclusion may not apply to you. This warranty provides you with specific legal rights and you may also have other rights that vary from state to state. To make a warranty claim, please contact Hampton Care at 1-800-562-5625 or visit our website at www.hamptoncare.com for instructions on how to have the product replaced, exchanged, or for a similar product of equal value, or repaired.

[illegible]

POR EFECTUAR una reclamación u otra de la garantía, mere o contactar Hampton Creek al 1-800-562-5625 ó visitar el sitio Web [al "address": www.hamptoncreek.com](#), qui donne des instructions pour faire remplacer le produit, l'échanger contre un produit similaire de valeur égale ou le faire réparer.

GARANZIA LIMITATA DE POR VIDA- Este producto cuenta con una garantía mecánica y de seguridad vitalicia limitada de Hampton Products International ("HPI") para el usuario consumidor original de este producto contra defectos de material y mano de obra bajo uso o servicio normales, siempre y cuando el usuario consumidor original ocupe los locales residenciales en los que se instaló originalmente este producto. La presente garantía no aplica si el comprador del producto es un negocio o entidad comercial; esta garantía tampoco cubre productos dañados por negligencia, abuso, mal uso indebido, modificaciones o si se instaló, se operó o mantuvo o se reparó incorrectamente. Esta garantía no incluye resultados, ahorros o deterioro causado por otros factores tales como incendios, inundaciones, terremotos, vientos fuertes, golpes de rayos u otros quimiliclos. HPI NO ES RESPONSABLE EN CASO DE DAÑOS ACCIDENTALES, INDIRECTOS O EMERENTES. Algunos estados no permiten la limitación de la garantía por daños accidentales o emergentes, por lo que la exclusión anterior mencionada puede no aplicarse a usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Usted puede tener además otros derechos que varían de estado a estado. Para presentar su reclamo de garantía, contacte a Hampton Creek al 1-800-562-5625 ó visite nuestro sitio web [www.hamptoncreek.com](#) para obtener instrucciones sobre cómo reemplazar el producto, cambiarlo por un producto similar del mismo valor o repararlo.